

La lectura, una travesía sin límite



El último dragón

Autor: Gustavo Roldán

Ilustraciones: Manuel Purdía

Buenos Aires: Editorial Norma

Colección Torre de Papel Roja, 76 pp.

ISBN : 978-958-00-2128-5

Esta guía fue elaborada por María Mercedes Villamizar C.

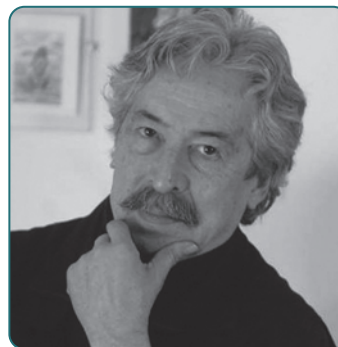
Imágenes shutterstock®

El autor y la obra

Gustavo Roldán ha escrito varias historias cuyos protagonistas son animales muy diversos, especialmente presentes en el bosque chaqueño, región de Argentina donde nació. Según contó en una entrevista, aunque había escrito por cerca de 20 años, fue solo cuando sus hijos, ya adultos, le recordaron las historias que él les había contado de pequeños, cuando decidió probar a escribir historias para niños y jóvenes.

Licenciado en Lenguas Modernas, trabajó como periodista y docente, incluso como carpintero después de 1976, cuando tuvo que salir con toda su familia de Córdoba para Buenos Aires por la situación política y social de su país. Esto ocurrió antes de dedicarse de lleno a la literatura infantil, a su promoción y divulgación a través de publicaciones periódicas, talleres y encuentros en escuelas y bibliotecas, y de la publicación de sus propias historias.

Ha obtenido diversas distinciones por sus obras: fue ganador del primer premio del Concurso Internacional de Cuentos para Niños, del Premio Periquillo (en México), del Tercer Premio Bibliotecas de Literatura, y del Premio del Fondo Nacional de las Artes, entre otras. En su trabajo siempre ha querido que la edad no sea la que defina su obra, sino que como él mismo ha dicho: "Aspiro a escribir textos donde la cantidad de años que tenga el lector no sea más que un accidente, como el verano o la lluvia o el frío".



Manuel Purdía es un ilustrador argentino nacido en Buenos Aires en 1984. Dibuja desde que era muy pequeño. Ha trabajado en publicidad pero se ha centrado en realizar ilustraciones de fábulas, cuentos e historias que han sido publicados en Argentina, Francia y Brasil. Para realizar sus trabajos utiliza diversas técnicas tradicionales como acuarela y lápices de colores combinadas con técnicas digitales. En 2008 participó en el Catálogo de la Feria del Libro Infantil de Bologna, Italia. Forma parte del Foro de Ilustradores de Argentina y allí fue seleccionado para representar a su país en el Workshop Albin Brunovsky 2013, en la Bienal de Ilustración de Bratislava, BIBIANA, Eslovaquia.

En ***El último dragón***, el sapo cuenta a los demás bichos la historia de cómo conoció y vio crecer al último dragón, sus desencuentros con otros animales como la lechuza y la vizcacha, y lo que sucede cuando este impresionante animal regresa al monte.

Exploración y motivación

1. El título y la portada de este libro son las primeras pistas para aproximarse a la historia. Lea el título, pida a los estudiantes que observen con calma la ilustración de la portada e invítelos a especular sobre cuál es el tema de este libro y por qué en la ilustración no aparece el protagonista, el dragón. Luego, propóngales consultar los significados de dragón, entre estos:

“dragón, na

Del at. *draco*, -ōnis, y este del gr. δράκων *drákōn*.

1. m. f. Animal fabuloso con forma de reptil muy corpulento, con garras y alas, y de extraña fiereza y voracidad.

2. m. Reptil del orden de los saurios, caracterizado por las expansiones de su piel, que forma a los lados del abdomen una especie de alas que ayudan a los saltos del animal, que vive ordinariamente subido a los árboles de Filipinas y de la zona tropical del continente asiático, y no pasa de 20 cm de longitud total, de los que 12 corresponden a la cola, relativamente larga y delgada. (...)

Dragón marino

1. m. Pez teleósteo, del suborden de los acantopterigios, comestible, de unos 40 cm de largo, rojizo por el lomo y blanco amarillento con manchas azuladas en los costados, cabeza comprimida, ojos poco distantes entre sí y aletas muy espinosas¹.

Conversen sobre estos significados y pídales que piensen cómo es este personaje, por qué se dice de él que es el último.

2. En la portada aparecen tres animales mirando hacia el cielo, un zorro, un oso hormiguero y un sapo. Teniendo en cuenta esta imagen y los personajes, invite a los estudiantes a investigar en qué sitios pueden encontrarse y convivir estas criaturas. Pídales que pongan en común historias en las que aparezcan estos animales como personajes. También, sugiera les leer algunas fábulas entre las que figuren zorros, zorras, osos hormigueros y sapos.



1. Real Academia Española. Diccionario de la Lengua Española En: <https://dle.rae.es/>

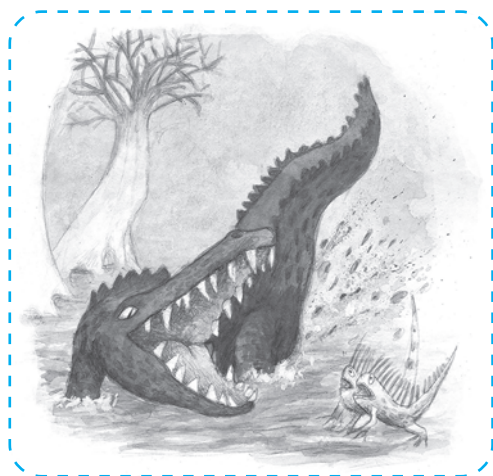
3. Pida a los estudiantes que lean la contraportada. En ella se revela que quien les cuenta a los demás animales sobre los dragones es el sapo, que sabe mucho al respecto. Les narra sobre un tiempo en que hubo dragones en el monte chaqueño. Pregúnteles si conocen el monte chaqueño y qué saben de él e invítelos a consultar qué características tiene, cómo es su hábitat, qué animales y cuáles plantas se encuentran allí.



Compartan lo que hayan encontrado y exploren virtualmente imágenes del bosque chaqueño.

Lectura de... *El último dragón*

1. Pida a los estudiantes leer los primeros dos capítulos: *Carta a los chicos e Historia de dragones*.
Retomen la primera pregunta del autor: ¿qué es un dragón?, y hagan una lluvia de ideas. Luego, indíqueles que busquen imágenes de dragones y lleven recortes, impresiones y dibujos de estos personajes. Repasen si en este material encuentran una fotografía real. A partir de las imágenes, hagan un listado de las características comunes de los dragones.
2. Avanzada la lectura de los anteriores capítulos indicados, conversen sobre los siguientes temas.
 - ¿Por qué el elefante confunde a las iguanas con dragones?, ¿por qué las iguanas quieren comportarse como un dragón?
 - ¿Creen que los dragones existen o existieron? ¿Cómo se imaginan un mundo con dragones?
 - ¿El cocodrilo es lo más parecido a lo que creemos que es un dragón?
3. Busquen algunos relatos en los que los protagonistas o antagonistas sean cocodrilos, para conocer mejor a estos personajes y poderlos comparar con más rigurosidad con los dragones. Pueden leer en voz alta el libro de Amalia Low *Las lágrimas del cocodrilo*.



4. Pida a los estudiantes que lean los siguientes dos capítulos del libro: *El último dragón y El regreso del dragón*.
En el primero de estos capítulos, el sapo habla con el elefante sobre los dragones y dicen lo que cada uno conoce de ellos. En esa conversación, el lector se entera de que el elefante vivió parte de su vida en un circo recorriendo distintos lugares del mundo.
Invite a los estudiantes a consultar cuál es el origen y la historia de los circos en el mundo y la presencia de los elefantes en ellos. Construyan una línea de tiempo en la que evidencien las transformaciones de este tipo de espectáculo.

5. En el capítulo *El regreso del dragón*, el sonido de las cotorras desata la preocupación de los demás animales del monte. Conversen sobre estos pájaros y proponga a los estudiantes llenar una ficha sobre ellos como la que se encuentra a continuación.

Nombre común: _____

Nombre científico: _____

Hábitat: _____

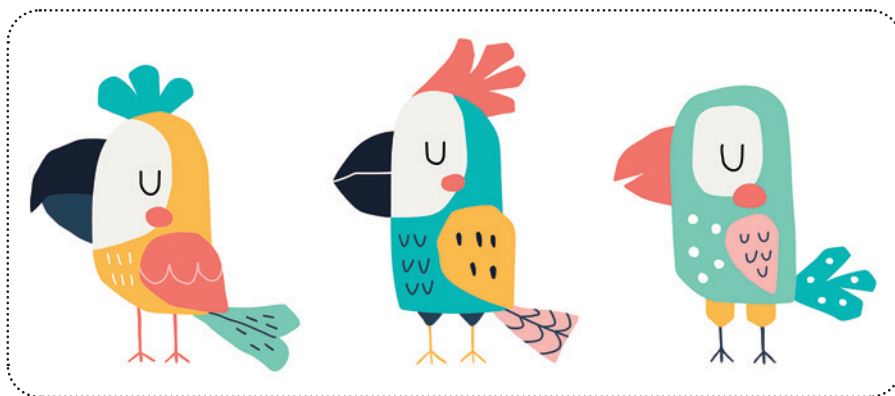
Alimentación: _____

Tamaño: _____

Color: _____

Dibujo de cotorra

Invítelos a buscar una pista de audio del canto de las cotorras y a consultar cuándo cantan estos animales.



6. Pida a los estudiantes leer los dos últimos capítulos: *Historia de la lechuza* y *El adiós del dragón*.

Retomen el relato de *Historia de la lechuza* y reflexionen sobre las diferencias que encuentran entre el recuerdo de la lechuza acerca de su malentendido con el dragón cuando era pequeño, y lo que el sapo les ha contado de ese mismo momento al elefante, al piojo y al yacaré. Pregúnteles:

- ¿Por qué tiene miedo la lechuza?
- ¿Por qué no quiere que la oigan diciendo que el sapo es el padre del dragoncito?
- ¿Por qué el elefante, el piojo y el yacaré hacen hablar a la lechuza y luego la hacen callar?

7. En el relato del capítulo *El adiós del dragón*, el dragón le cuenta a su padre, el sapo, que vive “apenas en la otra punta del mundo” (p. 64). Pida a los estudiantes que ubiquen en un globo terráqueo primero dónde queda el monte chaqueño; después, cuál sería la otra punta del mundo donde podría vivir el dragón.

Luego, entréguales un mapamundi donde cada estudiante pueda trazar el recorrido que se imagine hace el dragón para volver donde su dragona y señalar el lugar donde se detiene a descansar y alimentarse.



8. El dragón le cuenta al sapo que el tigre le tiene miedo, que ni se acerca cuando están hablando. Pregunte a los estudiantes cuál creen que es la razón de esta actitud del tigre de acuerdo con la historia. Luego, indague si conocen cuál es la actitud real de un tigre con las ranas y los sapos.

Pongan en común algunas respuestas y sugiérales buscar la historia tibetana de *El tigre y la rana*.

○ Conversar y escribir sobre *El último dragón*

1. Retome los sucesos principales de cada capítulo, invite a los estudiantes a organizarse en pequeños grupos y asigne a cada grupo un suceso, de manera que la historia quede repartida entre todos. Pida a cada grupo que realice una ilustración del suceso que le correspondió en un octavo de cartulina y que escriba una frase corta alusiva al suceso, bajo el dibujo. Solicíteles que reserven el dibujo para una actividad posterior.
2. Desde las primeras páginas del relato se sugiere que el sapo dice mentiras. Sin embargo, la historia del huevo de dragón resulta cierta. Conversen sobre la dudosa identidad del sapo, sobre qué creen que es mentira de lo que narra, y cómo a veces la astucia se mezcla con la creatividad y la invención de historias.

Proponga a los estudiantes que escriban su propia versión de la historia en la que el sapo acaba con mil dragones antes de encontrarse el huevo de dragón en el monte.



3. En el relato se mencionan muchos animales: elefante, piojo, iguanas, paloma, tortuga, coatí, zorro, bicho colorado, mariposa, pulga, monito, tapir, quirquincho, yacaré, jaguar, puma, sapo, ñandú, picaflor, lechuza, vizcacha, cotorras, yagureté, oso hormiguero, hormigas, chicharras, conejo, peces, loro.

Indique a los estudiantes que escojan dos de estos animales, los que menos conozcan, y que consulten sobre ellos. Luego, pídeles que creen un acróstico con el nombre de cada animal que escogieron, y traten de describirlos según sus características. Por ejemplo:

auda**Z**

Orgullosa

Rápida

Repentina

Observadora

4. En un par de ocasiones, el piojo utiliza la expresión ¡Añamembuí! (p. 27). Este término está en lengua guaraní. Pida a los estudiantes que busquen el significado de ese término para comprender a cabalidad la expresión.

Conversen sobre lo que encontraron y hablen sobre por qué el piojo utiliza esa expresión, qué quiere decir cuando la usa (pp. 10 y 27) y por qué creen que ese personaje conoce la lengua guaraní.

La narración cobra mucha vida con las imágenes, la descripción de los sonidos y también de los olores. Cuando vuelve el dragón a buscar a su papá, el narrador dice: "Y entonces llegó el olor. Era una mezcla de olor a yacaré en celo con zorrino enojado; un poco de pescado muerto con carancho viejo; más otro poco de cosas que no se pueden decir porque son muy fáciles o muy difíciles de imaginar" (p. 41). Retomen este fragmento y conversen sobre los olores propios de los animales que conocen de este relato y traten de describirlos. Pida a los estudiantes que escriban un párrafo describiendo el olor de su mascota, si la tienen, y si no, de una de las personas que más quieren.



5. En los relatos que hace el dragoncito al sapo sobre sus aventuras habla de dinosaurio, de la serpiente de siete cabezas y del monstruo de la montaña. Converse con los estudiantes sobre qué tienen en común estos personajes y si se parecen o no al mundo en que vive el sapo y los demás "bichos" del monte.

Construcción colectiva

1. Tome los dibujos que hicieron de una escena de la historia (punto 1 anterior), reúnalos y junto con los estudiantes, organícelos en la secuencia de la narración. Construyan un gran friso con todos los dibujos en el que se vaya narrando la historia, y expongan este trabajo a otros cursos.
2. Pida a los alumnos que pongan en común las historias que inventaron sobre cómo el sapo acabó con mil dragones (punto 2 anterior). Léanlas y voten para escoger la que les parezca la mejor versión; luego, construyan una versión definitiva con base en la historia ganadora, pero agregando aportes de las versiones de cada estudiante. Hagan una representación de la versión definitiva.
3. En una parte de la historia se utiliza una palabra que no se encuentra en el diccionario de la Real Academia Española y que parece ser nueva: "caracataca". Pida a los alumnos que releen el final de la página 58 y el principio de la 59. Luego, hagan una lluvia de ideas sobre lo que puede significar esa palabra. Por último, propóngales que en grupos de tres inventen una palabra para describir una de las emociones que les produjo leer esta historia; luego, deben presentarla al resto de los compañeros.

Temas y lecturas relacionados

1. Uno de los protagonistas de esta historia es el sapo. En la literatura hay varios sapos y ranas que son personajes memorables: hay batracios en fábulas de Esopo, en cuentos de Rafael Pombo como *Rin, Rin, renacuajo*, y en la *Historia de Mr. Jeremy Fisher* de Beatrix Potter. También se encuentran en clásicos como la historia del *Príncipe rana* y en relatos y series como *Sapo y Sepo* de Arnold Lobel. Converse con los estudiantes sobre esta diversidad de anfibios como personajes, sus cualidades y características y sobre por qué consideran que los han incluido en tantos relatos. Invítelos a buscar y a leer una de esas historias.

También pueden organizar un cinefórum con una de las versiones cinematográficas del clásico *El viento de los sauces* de Kenneth Grahame, en el que uno de sus personajes principales es precisamente un sapo: Mr. Toad.

2. Otro tema importante en esta historia es la relación entre padres e hijos adoptivos. Aquí parece casi una broma, pero tanto para el dragoncito como para el sapo, el vínculo afectivo y su historia se han definido por su relación como padre e hijo, así el sapo no sea el padre biológico del dragón. Hay algunos relatos que puede sugerir a los estudiantes para que exploren y profundicen en estas relaciones y que pueden dar pistas para abordar este tema. Sugiera, por ejemplo, leer la historia de *Choco encuentra una mamá* de Keiko Kasza y el libro *Una piedra extraordinaria* de Leo Lionni. Pongan en común sus percepciones sobre estos nuevos relatos y las relaciones familiares.
3. Uno de los hilos conductores y protagonistas es la existencia de un dragón. Este es un dragón que quiere ser valiente y feroz, que ama a su padre y quiere pelear por las injusticias del mundo. Este aspecto complejo de los dragones, incluso su lado más benévolo, también está presente en personajes literarios que pueden ser presentados en clase y los cuales pueden abrir las puertas a un universo de literatura fantástica para los estudiantes. Por ejemplo, pueden conocer a Fulgur, el dragón de *La historia interminable* de Michael Ende; también, la serie de películas de *Cómo entrenar a tu dragón* cuyo protagonista busca desde la primera entrega ayudar a los dragones y cambiar la percepción que el mundo tiene sobre ellos.



Relación con otros saberes

Ciencias naturales

La primera de las áreas con que se puede entrar en conversación a partir de algunas partes de esta historia es ciencias naturales.

Proponga hacer un conversatorio con los maestros de esta materia para hablar de la charla del elefante y el sapo, sobre si las iguanas son descendientes de los dragones y quizá también el yacaré. Pueden hablar de las distintas teorías de la evolución, los cambios de las especies, sus procesos de adaptación, entre otros temas.

Los estudiantes pueden preparar una exposición sobre los animales que nacen de huevos, lo que tienen en común y qué diferencias hay entre los distintos huevos, a propósito del relato que hace el sapo sobre el huevo gigantesco que encontró:

“– Pero don sapo, yo encuentro huevos todos los días – dijo el piojo.

– Y yo, porque tengo los ojos altos, veo dentro de todos los nidos y encuentro huevitos a montones – dijo el elefante.

– Huevos y huevitos, sí, eso encuentra cualquiera. Pero esto era huevazo.

– Ya sé – dijo el piojo–, sería una nidada de los ñanduces. Esos sí que son huevos grandes.

– ¿Grandes? Como huevitos de picaflor al lado del que yo encontré” (pp. 24 y 25).

Música

Otra área para explorar un aspecto que llena de vida el relato es la música, los sonidos del monte, los sonidos de los pájaros y de cada uno de los animales... Invite a los maestros de música y exploren el origen y uso de instrumentos inspirados en los sonidos de la naturaleza. Realicen un proyecto para fabricar con elementos reciclados sus propias versiones de instrumentos como el palo de agua.

En esta área también pueden explorar el *chamamé*, que es una manifestación cultural con música y danza que se origina en el nordeste argentino. Este es justamente el ritmo que silba el sapo cuando va tras la sapita que lo ha saludado al final del capítulo *El último dragón*.

Test de comprensión lectora

El último dragón

Nombre: _____

Lectura literal

1. Coloca el número que corresponda a cada suceso para que queden ordenados como suceden en el relato.

___ La lechuza cuenta su versión de los hechos.

___ El dragoncito le cuenta todas sus aventuras a su padre.

___ La iguanas quieren actuar como un dragón porque el elefante les dice que son sus descendientes.

___ Sapo les cuenta al elefante y al piojo la historia de cómo encontró el huevo del último dragón.

2. Escribe V de verdadero o F de falso al frente de cada frase.

a. El autor de esta historia es de apellido Roldán. _____

b. El dragón busca a su padre porque tiene miedo. _____

c. El hijo del sapo realmente no es el último dragón. _____

d. La vizcacha queda chamuscada después de decir al dragón que su papá es un sapo. _____

3. Cuando el dragoncito describe a su padre sus sentimientos por la dragona dice: "...me tiene enamorado hasta el *caracú*" (p. 61). Encierra el significado correcto del término.

Tuétano

Cogote

Corazón

4. Señala con una X la respuesta correcta según los relatos.

a. El sapo le cuenta la historia del huevo del dragón a

___ la nutria y el castor.

___ el elefante y el piojo.

___ el yacaré y las iguanas.

___ la lechuza y la vizcacha.

b. Al encontrar el huevo de dragón, el sapo cree que es

___ un globo.

___ un huevo de ñandú.

___ una piedra.

___ un asteroide.

c. Cuando vuelve al monte, el dragón produce una gran

___ sombra que tapa el sol.

___ llamarada de fuego aterrador.

___ ventisca.

___ helada.

d. Lo que hace la lechuza cuando el dragón la asusta es

___ volar y alejarse.

___ callar por tres meses.

___ meterse al hueco de un árbol.

___ hablar muy nerviosa sin pausa.

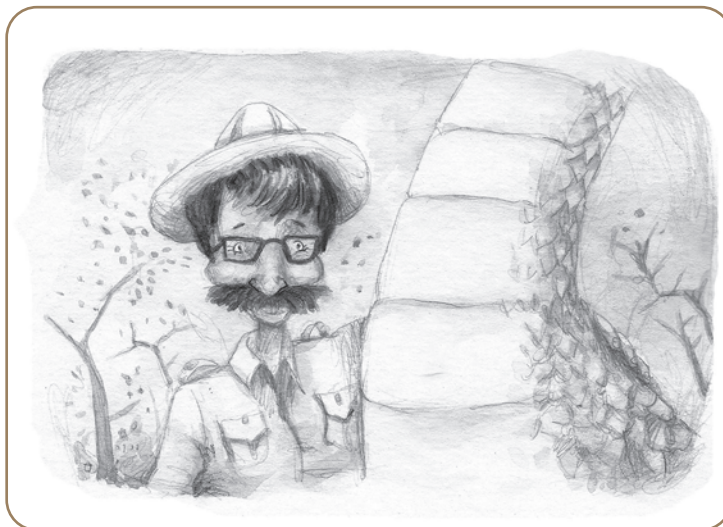
5. Completa los espacios en blanco con las palabras que correspondan entre las que están bajo la cita.

“Nunca pudieron _____ qué cosas conversaron el _____ y el dragón. Nadie se animó a preguntar, porque ¿quién se anima a hacerles preguntas a dos _____ que pueden enojarse y _____ fuego hasta incendiar el monte?” (p. 48)

dragones sapo echar saber

Lectura inferencial

1. Observa la siguiente imagen del primer capítulo *Carta a los chicos*.



El autor dice que es una fotografía suya con un dragón. ¿Crees que está en lo correcto? Explica por qué sí o por qué no.

2. Lee esta frase del yagareté cuando todo el monte está alborotado: "Sí, Sí, pero mejor ni hablar de eso. Desde que las chicharras descubrieron que un yagareté no sabe volar, comenzaron a perder el miedo. Son unas desacatadas esas chicharras". Explica lo que significa que las chicharras sean **desacatadas**.

3. Explica la diferencia entre un chisme, una mentira e inventar una historia.

4. Subraya la respuesta correcta.

a. Las características principales del piojo son

- curioso, feliz, veloz.
- bochinchero, huidizo, hambriento.
- curioso, con ganas de pelear, observador.
- triste, tímido, temeroso.

b. En el relato, el dragón afirma que él es el último dragón porque

- su padre le dijo eso desde pequeño.
- no se ha encontrado ningún otro dragón en el mundo.
- peleó con el único otro dragón que conocía.
- sabe que los demás murieron cuando él estaba en el huevo.

5. Cuando vuelve el dragón, “Los bichos andaban con los pelos chamuscados, y más de un loro gritaba malas palabras porque se había quedado con algunas plumas menos. Eso sí, las gritaba para el lado de adentro, no vaya a ser que el señor dragón se diese por ofendido” (p. 59). ¿Qué crees que significa que **gritaba para el lado de adentro**?

Lectura crítica

1. ¿Cuál es tu personaje preferido? ¿Por qué?

2. ¿Cambiarías algo en la historia? Argumenta tu respuesta: ¿qué cambiarías y cómo lo harías?

3. ¿Crees que los dragones existieron o existen? ¿Por qué?

4. ¿Recomendarías este libro? ¿A quién y por qué?
